Citación: BDHespSP.02.18SUSPECTA, consulta: 22-11-2026

Ref. Hesperia: SP.02.18SUSPECTA

CABECERA			
REF. MLH:	K.	**YACIMIENTO:**	Desconocido
MUNICIPIO:	Desconocido	**PROVINCIA:**	Desconocida
N. INV.:	RAH; N. Inv.: 2002/25/10	**OBJETO:**	T
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	BRONCE	**TIPO:**	
SOPORTE:	TESERA	**FORMA:**	zoomorfa
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	Tésera de hospitalidad	**DIMENSIONES OBJETO:**	2,3 x 6,35 x 0,2
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	1
H. MÁX. LETRA:	10	**H. MÍN. LETRA:**	6
CONSERV. EPG:	B	**CONS. ARQ:**	
RESPONS EPIGR:	ALF	**REVISORES:**	ALF, CJC
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	elia:kar:**kartilike**
APARATO CRÍTICO:	***kartilike***, **kartilike**, Almagro-Gorbea (altern.), **kartiliku** Almagro-Gorbea (altern.), **kartilike** X. Ballester

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: Jordán 2019		**SEPARADORES:** TRES PUNTOS	
NÚM. TEXTOS: 1		**LENGUA:** CELTIBERICO	
SIGNARIO: CELTIBERICO E.		**METROLOGÍA:** carece	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	No parece haber, en principio, problemas de lectura y si nos atenemos a ella, ciertamente la interpretación es difícil, tal y como indica el editor. Propone por ello un error del grabador al "olvidarse" de indicar el último signo de la primera palabra, **ka**, y así leer **eliaka kar**. Otra posibilidad sería entender que en realidad no ha existido tal error, sino que **elia** es un ablativo en el que se ha elidido ya fónica, y por lo tanto gráficamente, la dental final. Este ablativo tendría la misma función que el adjetivo en cuestión: **eliaka kar** = 'amistad eliana' o **elia(z) kar** = 'amistad de Elia'. Esta última opción es difícil de sostener. Si **elia** es una referencia toponímica, podría analizarse a partir de una raíz hidronímica **el-* 'fluir'. Más peliaguda es la interpretación de **kartilike**, con esa terminación poco esperada, aunque se adivina muy bien el sufijo formador de adjetivos en celtibérico *-iko-*. Como propone el editor, podríamos estar ante un signo **ku**, o no terminado, o ya borrado. La lectura entonces sería **kartiliku**, que con omisión de la nasal final, **kartilikum**, haría aparecer el G.pl. referente al grupo familiar, genitivo de posesión según Almagro-Gorbea, que le lleva a traducir como: 'Tésera de hospitalidad 'Elia(ca)' de los Kartilikos'. Otra posibilidad, sin embargo, sería 'Pacto de la ciudad de Elia para con el grupo familiar de los Cartílicos'. La solución parece convincente, pero hay		

	demasiados "errores" de grabación, incluso el orden de los constituyentes sorprende. Siendo fieles a la lectura **kartilike**, una solución podría ser que la terminación *-e* esté notando una vocal e larga y cerrada, *-ē* procedente de una terminación **-ey*, esto es, un locativo, tipo **lutiakei**, **kortonei**. Pero entonces **elia** difícilmente podría ser un ablativo o, al menos, no tendría mucho sentido. Etimológicamente, suponiendo que estemos ante la denominación de un grupo familiar, parece acertada, tal y como sugiere el editor, la relación con **kartinokum** [TE.03.01, -8/9]. Si bien es posible la conexión de este último con **kara** [Z.09.03, IV-9] y **kari** [Z.09.03, III-59], quizá no haya que desechar una con la base antroponímica *cart-* que aparece en galo Καρθι-λιτανιος, *Carti-mandua*, etc., de etimología todavía no muy bien determinada. Gil 1993a, 814-815, daba razón de un dibujo de una tésera también en forma de pez, con una inscripción en escritura occidental en la que se leía: Cara A: **sekontiaka kataka kartiliko antinia** Cara B: **ualisamiticease** El autor la presentaba para darla a conocer, pero no tenía más información que ese dibujo. Ya no se ha vuelto a saber nada de esta pieza. Si la presentamos aquí es evidentemente por la aparición de **kartiliko**. También se observan otros elementos interesantes, pero sin más información lo más prudente es no proseguir con su análisis. Es considerada suspecta por Beltrán et alii 2009 y Simón 2013a.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	El signo utilizado para la **e** es el **e**5, con cinco trazos. Con ello se asemeja a la tésera de Sasamón (Burgos, BU.01.02). Las variantes de los signos empleadas son: **e**5, **l**1, **a**1, **ka**3, **r**2, **ti**1, **ke**2. Por el uso del silabograma complejo para **ka** en la palabra **kar** parece que la pieza es coherente con el sistema dual de escritura. Aunque haya compatibilidad con el sistema dual, la brevedad del mensaje y su procedencia aconsejan no considerarla directamente como escrita en el sistema indicado.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	Desconocido
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO
DATACIÓN:	Finales del siglo - III hasta, aproximadamente, el cambio de la era.
CRIT. DAT.:	Arqueológicos e histórico-paleográficos: La horquilla temporal general del uso del signario paleohispánico no redundante se extiende desde la fecha aproximada de la denominada tésera de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. - III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, hasta las fechas en que se considera que el uso del signario paleohispánico dejó de ser usado por los celtíberos, el cambio de era. Almagro-Gorbea la data entre 150-75 a.C.
CONTEXTO HALLAZGO:	La pieza pertenecía a la colección de D. Josep Pellicer i Bru que fue adquirida por la Real Academia de la Historia en el año 2002.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Tésera de bronce en forma de pez con una cola no dividida, cabeza en forma triangular y una boca señalada, al parecer, mediante un pequeño corte. Es una chapa recortada con un característico borde biselado, con dos perforaciones en los lados del eje longitudinal para su suspensión o para unirse a otra mitad simétrica. La cara superior está lisa y en la inferior ofrece una leyenda formada por trece signos, grabados a buril, que van desde la cabeza a la cola. Pesa 14,07 gr. Análisis metalográfico: Cu: 90%; Sn: 7,13%; Pb. 2,03%; Zn: nd; Fe: 0,18%; Ni: nd; As: nd; Sb: 0,17%; Ag: 0,059%; Au: -; Bi: - (Almagro Gorbea et alii 2004, 345). La forma de pez ya está documentada en otras téseras, como la de La Mesa de Belorado (Burgos) [BU.03.01].

BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Almagro-Gorbea 2003, 385, CP-4
BIBL. FILOL.:	J. Gil 1993a, 815; Almagro-Gorbea et alii 2004; Jordán 2004a, 309-310; Jordán 2004b, 287-288, SP.T.31; Ballester 2004, 274; Jordán 2007, 129; Simón Cornago 2008a; Beltrán et alii 2009, 625-668, 647, 649; Simón Cornago 2013, 295-380, 392 (Lám. 4, foto), 400 (Lám. 10), 406 (Lám. 15, foto), 458, 474-475, 526 (fotos), TS17; Jordán 2019, 606-607
BIBL. ARQUEOL.:	

ILUSTRACIONES



Créditos: Foto: F. Beltrán Lloris / Real Academia de la Historia



Créditos: Foto: F. Beltrán Lloris / Real Academia de la Historia